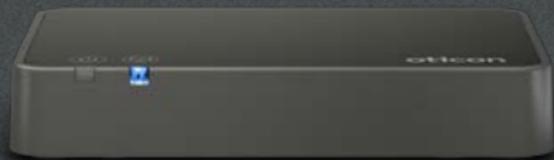


OTICON | **ConnectLine**
Adaptateur
téléphonique 2.0



Mode d'emploi

oticon
PEOPLE FIRST

Table des matières

Utiliser l'Adaptateur téléphonique ConnectLine	4
Les différences entre le Streamer Pro et le Streamer 1.4	5
Recevoir un appel	6
Téléphoner	10
Nettoyer l'Adaptateur téléphonique	13
Informations complémentaires	14
Garantie Internationale	17

Utiliser l'Adaptateur téléphonique ConnectLine

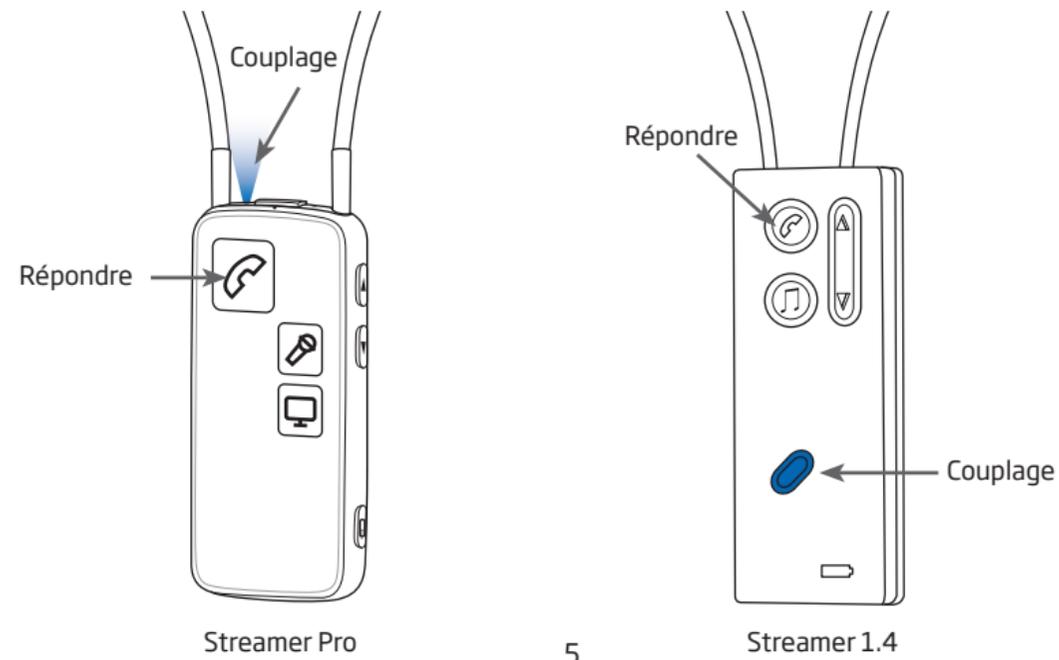
Cette solution de téléphonie permet de passer ou de recevoir des appels téléphoniques. Pendant un appel téléphonique, les aides auditives servent d'écouteurs et le microphone du Streamer Pro porté autour du cou donne la possibilité de converser en mode mains libres.

Ce guide explique comment utiliser le Streamer Pro pour converser par téléphone. Commencez par vous assurer que votre Adaptateur téléphonique est parfaitement installé en parcourant le Guide d'installation.

Pour pouvoir utiliser l'Adaptateur téléphonique, il faut que le Streamer Pro et l'Adaptateur téléphonique soient reliés l'un à l'autre par une connexion sans fil. Cette connexion s'établit automatiquement lorsque le Streamer Pro et l'Adaptateur téléphonique sont couplés et à une portée maximum de 30 mètres (cf. Portée - page 13). Quand le voyant d'alimentation 🔌 de l'Adaptateur téléphonique est bleu et reste fixe après avoir clignoté, le Streamer Pro et l'Adaptateur téléphonique sont connectés.

Les différences entre le Streamer Pro et le Streamer 1.4

L'illustration ci-dessous montre les principales différences entre le Streamer 1.4 et le dernier Streamer Pro. Pour un complément d'informations, consultez notre site : www.oticon.fr/connectline



Recevoir un appel

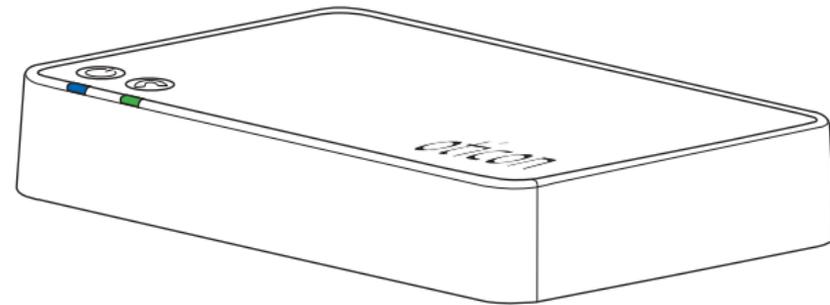
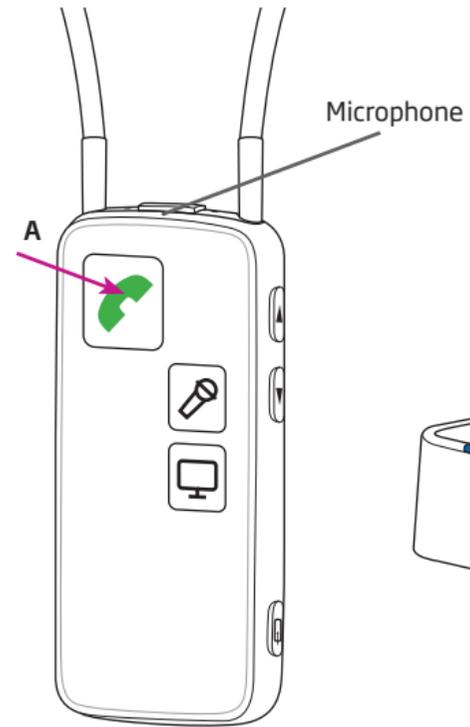
Comment répondre et mettre fin à un appel téléphonique

Assurez-vous de pouvoir parler dans le microphone du Streamer Pro.

Quand le téléphone fixe sonne à votre domicile, vous entendez une alerte d'appel dans vos aides auditives. Le voyant indicateur d'appel situé sur l'adaptateur téléphonique s'allume en vert et clignote. En même temps, la touche téléphone du Streamer Pro (A) ainsi que l'indicateur d'état s'allument en vert et clignent.

Appuyez brièvement sur la touche téléphone du Streamer Pro (A) pour répondre à l'appel. Vous entendez un petit bip de confirmation dans vos aides auditives. La touche téléphone et le voyant indicateur d'état situés sur le Streamer Pro ainsi que l'indicateur d'appel de l'Adaptateur téléphonique restent allumés en vert et deviennent fixes.

Pour mettre fin à la communication, il vous suffit d'appuyer brièvement sur la touche téléphone située sur le Streamer Pro. La touche téléphone verte située sur le Streamer Pro s'éteint.



Recevoir un appel			
Etat	Face avant	Adaptateur téléphonique	Description
			Le Streamer Pro et l'Adaptateur téléphonique sont connectés.
			Le téléphone sonne. Le voyant indicateur d'appel téléphonique et le voyant indicateur d'état placé sur la tranche en haut du Streamer Pro s'allument en vert. Vous entendez une alerte d'appel dans vos aides auditives.
			Quand l'appel est connecté, vous entendez un bip indiquant que vous avez répondu à l'appel - vous pouvez maintenant entendre votre interlocuteur et converser avec lui.

 Fixe  Clignotant

Téléphoner

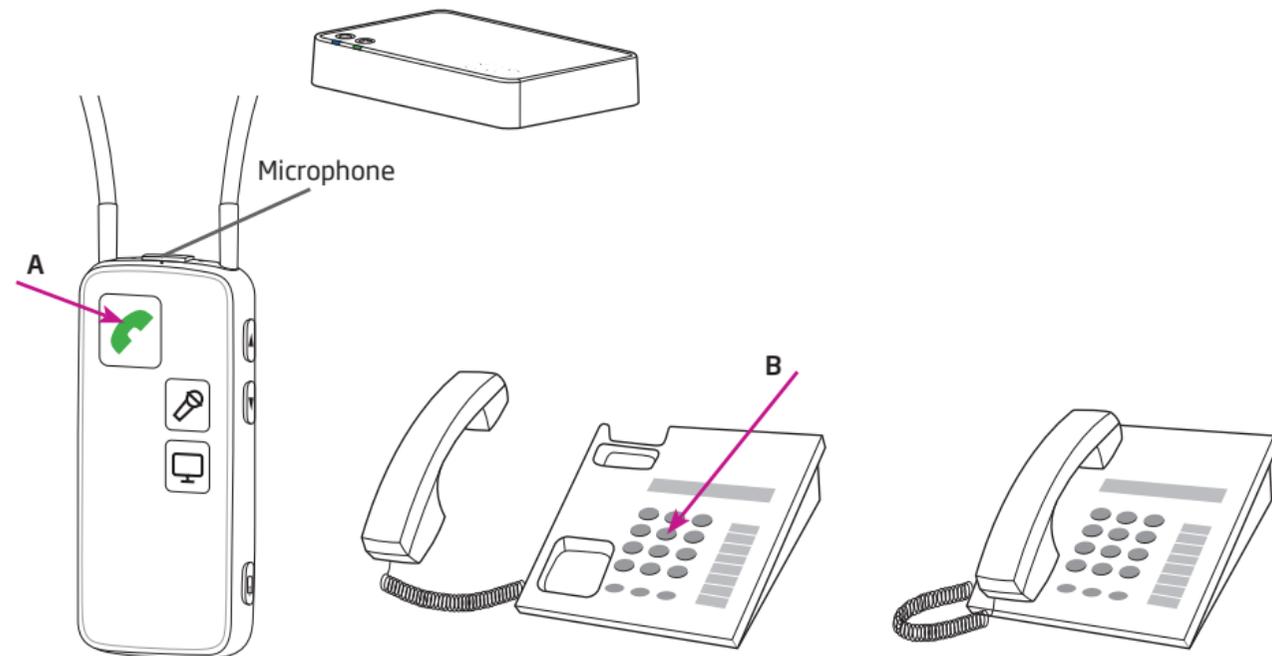
Comment émettre un appel téléphonique

Assurez-vous de pouvoir parler dans le microphone du Streamer Pro.

1. Pour téléphoner, **appuyez brièvement sur la touche téléphone du Streamer Pro (A)**.
Le téléphone est opérationnel et vous entendez la tonalité d'invitation à numérotter dans vos aides auditives. La touche téléphone située sur la face du Streamer Pro et le voyant indicateur d'appel situé sur l'Adaptateur téléphonique s'allument en vert et restent fixes.
2. **Décrochez le combiné** de votre téléphone fixe (ou appuyez sur la touche «Appel» de votre téléphone portable) et **composez le numéro de téléphone (B)** comme vous le faites habituellement.
3. Vous entendez la tonalité d'appel dans vos aides auditives, indiquant que l'appel est connecté entre votre Streamer Pro et vos aides auditives.

Vous pouvez à présent **raccrocher le combiné** (ou appuyer sur « fin d'appel » sur un téléphone portable). Pour mettre fin à l'appel téléphonique, il suffit d'appuyer brièvement sur la touche téléphone située sur le Streamer Pro.

****Note :** assurez-vous de bien raccrocher le combiné sur le téléphone. Sinon, la ligne de téléphone bloquera les appels entrants.



Emettre un appel			
Etat	Face avant	Adaptateur téléphonique	Description
			Le Streamer Pro et l'Adaptateur téléphonique sont connectés.
			Appuyez brièvement sur la touche téléphone du Streamer Pro. Vous entendez dans vos aides auditives une tonalité d'invitation à numéroté.

 Fixe  Clignotant

Nettoyer l'Adaptateur téléphonique

Utilisez un chiffon doux et sec pour nettoyer l'Adaptateur téléphonique.

REMARQUE IMPORTANTE

L'Adaptateur téléphonique ne doit jamais être lavée ni immergée dans l'eau ni aucun autre liquide.

Informations complémentaires

Éteindre l'Adaptateur téléphonique

Si vous ne voulez pas recevoir d'appels par l'intermédiaire de votre Streamer Pro, éteignez l'Adaptateur téléphonique en le débranchant. Dans le cadre d'une utilisation normale, l'Adaptateur téléphonique ne consomme que très peu d'électricité, il n'est donc pas nécessaire de l'éteindre.

Portée

L'Adaptateur téléphonique a une portée d'environ 30 mètres (jusqu'au Streamer Pro), variable selon les obstacles qui les séparent (mobilier, murs...). Avec cette portée, vous pouvez converser en mode mains libres avec une bonne qualité de son (c'est-à-dire sans « grésillements »).

Normalement, vous entendez une alerte d'appel dans vos aides auditives à une distance allant de 30 à 40 mètres, mais vous devez ensuite vous rapprocher de l'Adaptateur téléphonique pour entendre clairement la voix de votre interlocuteur. Cela peut être utile quand vous jardinez à l'extérieur, etc.

Commande du volume

Utilisez la touche volume du Streamer Pro pour régler le volume du téléphone dans les aides auditives. Réglez le volume en appuyant sur la touche « moins » ou sur la touche « plus ». Réappuyez brièvement plusieurs fois de suite pour poursuivre le réglage.

Le niveau de volume du téléphone paramétré par le Streamer Pro est mémorisé. Cela signifie que la prochaine fois que vous recevrez un appel ou que vous téléphonerez, le niveau mémorisé sera maintenu.

Entendre le seul son du téléphone

Lorsque l'on utilise la solution de téléphonie pour la première fois, les microphones des aides auditives sont activés par défaut.

Les microphones des aides auditives peuvent être coupés, ce qui permet de mieux entendre la conversation téléphonique. Appuyez sur les touches volume « plus » ET « moins » simultanément pendant 2 seconde (Streamer Pro) ou sur la touche « plus » ou sur la touche « moins » pendant deux secondes (Streamer).

Pour des informations plus détaillées, nous vous invitons à consulter le mode d'emploi du Streamer.

Pour une assistance supplémentaire ou des conseils, consultez les informations ConnectLine sur le site www.oticon.fr/connectline

REMARQUE IMPORTANTE

Nous vous invitons à vous reporter au mode d'emploi de vos aides auditives pour plus d'informations sur les fonctionnalités de votre aide auditive spécifique.

Garantie internationale

Votre Adaptateur téléphonique 2.0 bénéficie d'une garantie limitée internationale, assurée par le fabricant. Cette garantie est de 12 mois à partir de la date de livraison. Cette garantie est limitée aux défauts de fabrication et matériels de l'aide auditive à proprement parler. Elle ne porte pas sur les accessoires tels que les piles, câbles, alimentation électrique, etc. Les problèmes provoqués par une manipulation ou un entretien inapproprié(e), une utilisation excessive, des accidents, des réparations effectuées par un tiers non agréé, une exposition à des conditions corrosives, des changements physiques au niveau de votre oreille, des dommages dus à un corps étranger ou des ajustements incorrects ne sont PAS couverts par la garantie limitée et peuvent l'annuler. La garantie expliquée ci-dessus n'affecte pas les droits juridiques dont vous bénéficiez peut-être, de par les législations nationales régissant la vente des biens de consommation. Votre audioprothésiste peut offrir une garantie plus large que celle qui est prévue par les dispositions de cette garantie limitée. Pour obtenir davantage d'informations, veuillez le consulter.

Si vous avez besoin d'aide

Votre audioprothésiste pourra résoudre des problèmes mineurs ou réaliser des ajustements sur votre Adaptateur téléphonique immédiatement.

Par la présente, Oticon A/S déclare que cet Adaptateur téléphonique 2.0 (BS-H200) est en conformité avec les exigences essentielles et les autres dispositions pertinentes de la Directive 2014/53/UE. La Déclaration de conformité peut être obtenue auprès de :

Oticon A/S
Kongebakken 9
DK-2765 Smørum
Danemark
www.oticon.global

Ce produit est destiné à être connecté au réseau public de téléphonie analogique et peut fonctionner dans les pays de l'Union Européenne et ceux de l'AELE (Association Européenne de Libre Échange).



Durée de disponibilité garantie des pièces détachées : 5 ans après la date d'achat.
Décret 2014-1482 / Article L111-3 du code de la consommation.
Production S.A.S., Parc des Barbanniers, 3 allée des Barbanniers,
92635 GENNEVILLIERS CEDEX - SIREN 301 689 790 R.C.S. NANTERRE



Les déchets de matériel électronique doivent être traités selon la législation locale.



27

E2831



Si cet appareil cause des interférences perturbant la réception d'émissions radioélévisées, ce qui peut être déterminé en éteignant l'appareil et en le rallumant, l'utilisateur est invité à essayer de corriger l'interférence en prenant l'une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou changer l'emplacement de l'antenne réceptrice.
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil dans une prise installée sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est branché.
- Consulter le fabricant ou un technicien radio / télé expérimenté pour une assistance.

Déclaration d'exposition aux radiations de l'IC

Il est permis de faire fonctionner cet appareil sous réserve de remplir les deux conditions suivantes :

- 1) L'appareil ne risque pas de causer d'interférence dommageable.
- 2) L'appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant provoquer un mauvais fonctionnement.

Déclaration d'exposition aux radiations permise par IC : cet appareil respecte les limites d'exposition aux radiations permises par IC pour un environnement non-contrôlé. Les utilisateurs doivent suivre les instructions précises fournies pour faire fonctionner l'appareil, afin de satisfaire aux exigences réglementaires en matière d'exposition aux RF. Ce transmetteur ne doit pas être placé au même endroit ou fonctionner en même temps qu'une autre antenne ou un autre transmetteur.

Informations techniques

L'Adaptateur téléphonique possède un émetteur-récepteur sans fil utilisant la technologie 2.4 GHz. L'émission radio de l'Adaptateur téléphonique est de maximum 10 dBm e.i.r.p.

L'Adaptateur téléphonique 2.0 est conforme aux normes internationales relatives aux émetteurs radio, à la compatibilité électromagnétique et à l'exposition humaine.

En raison de l'espace disponible limité sur l'Adaptateur téléphonique 2.0, tous les marquages de certification sont présents dans ce mode d'emploi.

États-Unis et Canada

Cet appareil contient un module radio portant les numéros d'ID de certification suivants :

FCC ID: ZACAHREMCTR01
IC: 11936A-REMCTR01

Cet appareil est conforme à la Partie 15 du Règlement FCC et aux RSS exempts de licence d'Industrie Canada.

Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

1. Cet appareil ne risque pas de causer d'interférences dommageables.
2. Cet appareil doit accepter les interférences reçues, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.

Les changements ou modifications n'ayant pas été expressément approuvés par la partie responsable de la conformité pourront entraîner la nullité de l'autorisation délivrée à l'utilisateur à faire fonctionner l'appareil. Pour satisfaire aux exigences d'exposition aux radiofréquences définies par la FCC, cet appareil ainsi que l'antenne associée doivent être installés à une distance de séparation minimum de 20 cm avec le corps d'une personne.

Il est impératif d'éviter d'autres configurations de fonctionnement.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

REMARQUE : Cet équipement a été testé et s'est avéré conforme aux limites relatives à un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 des Règles FCC.

Ces limites sont destinées à fournir une protection raisonnable contre les interférences nocives dans une installation résidentielle. Cet équipement peut rayonner de l'énergie en radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé selon les instructions, peut provoquer

des interférences nocives avec les radiocommunications. Cependant, il n'est pas garanti que des interférences ne se produisent pas dans une installation particulière.

Couplage			
Etat	Face avant	Adaptateur téléphonique	Description
		 	Le Streamer Pro et l'Adaptateur téléphonique sont allumés (1).
		 	Le Streamer Pro en mode couplage (2).
		 	Le Couplage est terminé (4).

● Fixe ● Clignotant

Couplage du Streamer à l'Adaptateur téléphonique

Il est nécessaire de coupler le Streamer Pro et l'Adaptateur téléphonique, lorsque l'on utilise l'Adaptateur pour la toute première fois.

Pour procéder au couplage :

1. Assurez-vous que l'Adaptateur téléphonique est alimenté en électricité : le voyant indicateur d'alimentation électrique doit être allumé en vert et rester fixe.

2. Appuyez sur la touche marche/arrêt située sur le Streamer Pro (A) ou sur la touche Connexion située sur le Streamer (B) pendant 5 secondes jusqu'à ce que le voyant bleu commence à clignoter.

3. Posez le Streamer Pro sur le dessus de l'Adaptateur téléphonique - le couplage prend 20 à 60 secondes environ.

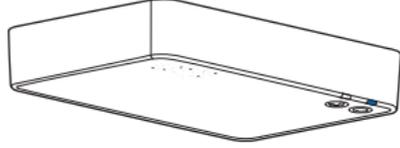
4. Le couplage est terminé lorsque le voyant indicateur d'alimentation électrique situé sur l'Adaptateur téléphonique et la touche marche/arrêt située sur le Streamer deviennent bleu continu. Le couplage est à faire une seule fois normalement et vous n'aurez donc pas à recommencer cette opération.

18

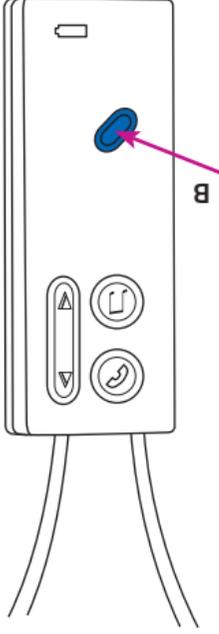
Streamer Pro



19



Streamer 1.4



Connecter l'appareil à la ligne téléphonique et au téléphone

Placez l'Adaptateur téléphonique à l'endroit souhaité, à proximité de votre téléphone fixe ou de votre station de base.

1. Déconnectez le fil téléphonique branché sur le téléphone fixe (ou sur la base):*

2. Connectez le fil téléphonique provenant de l'adaptateur mural dans l'orifice "IN" (entrée) situé sur l'Adaptateur téléphonique.

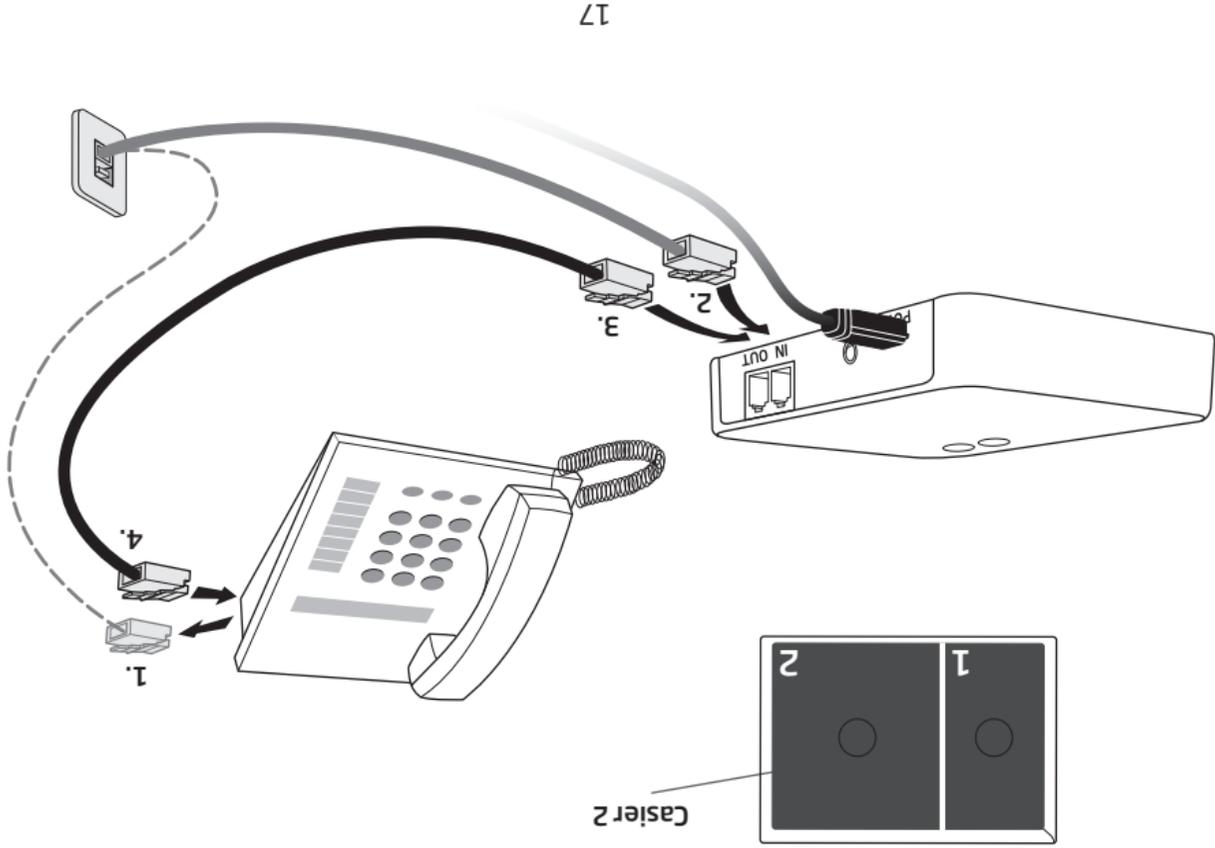
3. Connectez le fil téléphonique qui se trouve dans le casier n° 2 dans l'orifice « OUT » (sortie) situé sur l'Adaptateur téléphonique.

4. Connectez l'autre embout de ce fil téléphonique dans le téléphone fixe (ou dans la base):*

5. Débranchez le combiné de votre téléphone fixe : vous devez entendre la tonalité.

* Si votre téléphone fixe ou votre base n'est pas muni(e) d'un orifice de raccordement de fil téléphonique détachable pour la connexion à la ligne fixe, vous devrez soit essayer d'utiliser un autre appareil ou faire appel à un technicien pour terminer l'installation.

16



17

Brancher l'Adaptateur téléphonique à une prise électrique

Utilisez le câble USB qui se trouve dans le casier 1 pour brancher l'appareil à la prise électrique.

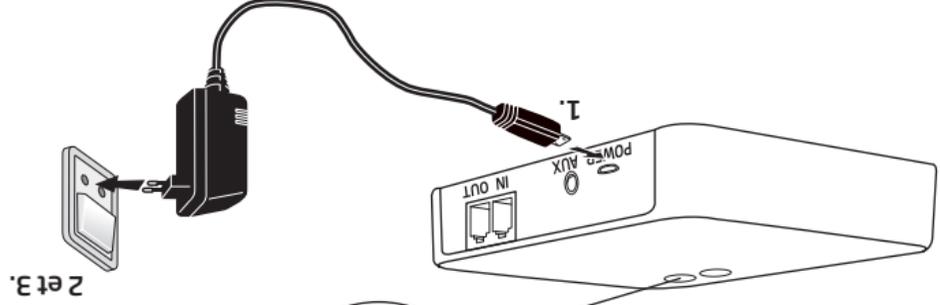
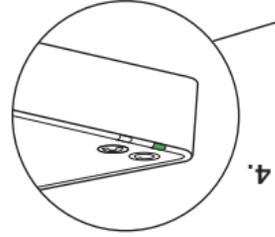
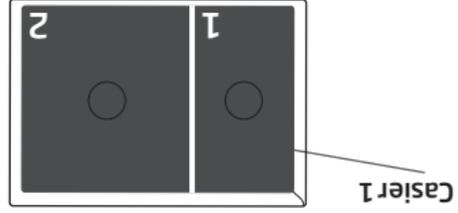
1. Connectez la mini-prise USB du câble d'alimentation dans l'Adaptateur téléphonique (Power).

2. Branchez le câble d'alimentation dans une prise électrique murale ou à une autre source électrique.

3. Assurez-vous que l'appareil est alimenté en électricité.

4. Après quelques secondes, le voyant de fonctionnement  sur le devant de l'Adaptateur téléphonique deviendra vert.

14



15

Installation

Mettre en service l'Adaptateur téléphonique pour la première fois

Pour pouvoir utiliser la solution de téléphonie fixe conjointement à vos aides auditives, vous devez brancher l'Adaptateur téléphonique à une prise électrique et à une prise téléphonique reliée au réseau téléphonique public commuté.

Voici un guide qui explique étape par étape comment installer l'Adaptateur téléphonique.

Tous les éléments nécessaires pour l'installer sont contenues dans la boîte.

- L'Adaptateur téléphonique ConnectLine 2.0 est destiné pour une utilisation domestique avec un téléphone analogique. L'Adaptateur téléphonique ConnectLine 2.0 n'est pas destiné à une utilisation avec une ligne numérique faisant partie d'un système numérique/d'entreprise. Une mauvaise utilisation avec un système téléphonique numérique peut entraîner un manque de fonctionnalité, un dysfonctionnement ou endommager l'Adaptateur téléphonique ConnectLine 2.0 et annulera la garantie. Si vous n'êtes pas sûr du type de système de téléphone de votre domicile ou de votre lieu de travail, nous vous conseillons de contacter votre prestataire de téléphonie avant d'installer l'Adaptateur téléphonique ConnectLine 2.0.

Recommandations de sécurité

Il est indispensable de vous familiariser avec toutes les recommandations générales exposées ci-après et avec le contenu de ce manuel avant d'utiliser votre Adaptateur téléphonique.

Produits à connecter à des équipements externes

- La sécurité d'utilisation de l'Adaptateur téléphonique avec câble d'entrée auxiliaire dépend de la source extérieure de signaux. Quand ce câble d'entrée est raccordé à un équipement branché sur le secteur, cet équipement doit être conforme aux normes de sécurité IEC-60065, IEC-60601, IEC-60950 ou à des normes équivalentes.
- Par sa conception, l'Adaptateur téléphonique satisfait aux normes les plus strictes de compatibilité électromagnétique internationale. Il se peut toutefois que l'Adaptateur téléphonique cause des interférences avec d'autres dispositifs médicaux. Avant d'utiliser l'Adaptateur téléphonique dans un hôpital ou dans un cadre analogue, veuillez à contacter le personnel compétent pour obtenir son autorisation à cette fin.

10

Recommandations de sécurité

Explosifs

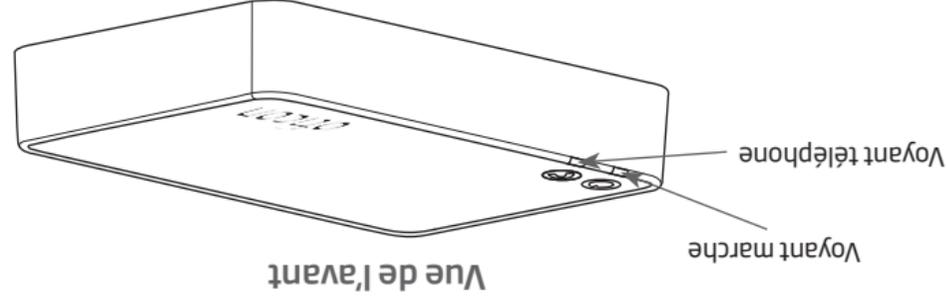
- La source d'alimentation de votre Adaptateur téléphonique 2.0 n'a pas assez d'énergie pour provoquer un incendie dans des conditions normales d'utilisation. L'Adaptateur téléphonique 2.0 n'a pas été testé pour la conformité avec les normes internationales concernant les atmosphères explosives. Il est recommandé de ne pas utiliser votre Adaptateur téléphonique 2.0 dans les zones où il existe un danger d'explosion.

- L'Adaptateur téléphonique n'est pas un jouet et il ne doit donc pas être laissé à la portée des enfants ou de toute autre personne susceptible d'avaler des pièces ou de se blesser avec l'appareil. Il est indispensable de porter une attention particulière aux petits composants que les enfants risquent d'avaler et avec lesquels ils peuvent s'asphyxier ou s'étouffer.

En cas d'ingestion d'une pièce, consultez un médecin immédiatement.

11

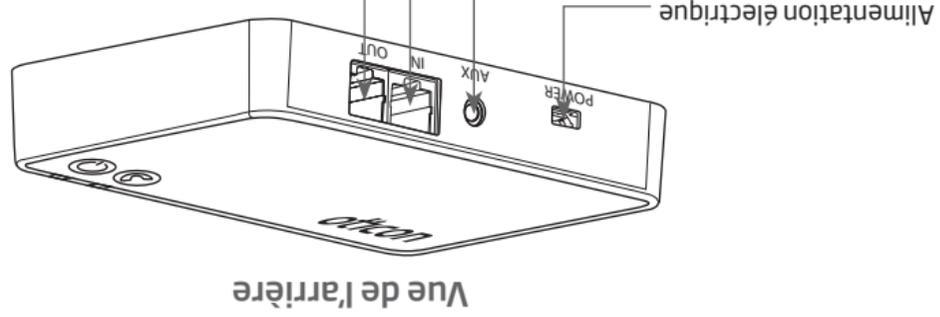
Schema de l'Adaptateur téléphonique



Etat	Voyant marche	Voyant téléphone
Allumé, aucune connexion avec le Streamer Pro		
Couplage avec le Streamer Pro		
Relié au Streamer Pro par connexion sans fil		
Appel entrant		
Conversation téléphonique		
Dysfonctionnement (Contactez votre audioprothésiste)		

○ Eteint ● Clignotant ● Fixe

8



* Pour un complément d'informations, consultez le site : www.oticon.fr/connectline

9

Contenu de la boîte

Adaptateur téléphonique 2.0 - Qu'y a-t-il dans la boîte ?
La boîte contient les éléments suivants :



Adaptateur téléphonique 2.0



Cable d'alimentation

(l'alimentation électrique peut varier d'un pays à l'autre)



Cable téléphonique



Deux manuels (guide d'installation et mode d'emploi)

Table des matières

7	Contenu de la boîte
8	Schéma de l'Adaptateur téléphonique
10	Recommandations de sécurité
13	Installation
14	Brancher l'Adaptateur téléphonique sur une prise de courant
16	Connecter à la ligne téléphonique et au téléphone fixe
18	Appairer le Streamer et l'Adaptateur téléphonique
22	Informations techniques

ATTENTION

Veillez vous familiariser avec l'ensemble de ce manuel avant de vous servir de votre Adaptateur téléphonique. Il contient des instructions et des informations importantes sur l'utilisation et la manipulation de votre adaptateur téléphonique.

Merci

Merci d'avoir choisi notre produit pour vous aider à gagner en qualité d'audition. Pour accompagner vos efforts, nous avons mis le plus grand soin à vous fournir un nouvel adaptateur de la plus haute qualité, facile à utiliser et à entretenir.

La solution de téléphonie ConnectLine (Adaptateur téléphonique) vous permet de profiter de conversations téléphoniques mains libres dans toute votre maison.

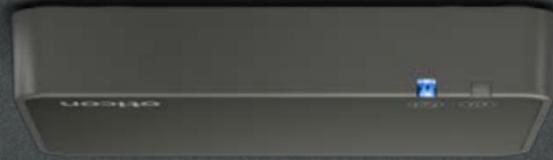
La description complète du système est fournie en ligne sur notre site www.oticon.fr/connectline. Vous trouverez également à cet endroit des présentations interactives, des vidéos instructives et une rubrique assistance comportant des questions fréquemment posées.

Nous vous invitons à lire attentivement ce manuel avant de commencer à utiliser votre nouvel Adaptateur téléphonique afin de bénéficier pleinement de tous ses avantages. Si vous avez des questions portant sur l'utilisation ou l'entretien de votre Adaptateur téléphonique, veuillez contacter votre Audioprothésiste.

Usage prévu

L'Adaptateur Téléphonique 2.0 est destiné à être utilisé conjointement au Streamer Oticon ou au Streamer Pro Oticon et aux aides auditives sans fil Oticon.

L'Adaptateur Téléphonique 2.0 offre à l'utilisateur d'aides auditives la possibilité de communiquer sans fil avec un interlocuteur au moyen d'un téléphone fixe (Analogique/RTC).



OTICON | **Connectline**
Adaptateur
téléphonique 2.0

